


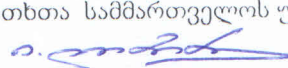



მიღება – ჩაბარების
 აქტი №028-1

ქ. თბილისი

2 ივლისი 2015 წ.

ჩვენ ქვემოთ ხელის მომწერნი ერთის მხრივ ფიზიკური პირი (თარჯიმანი) მაია კაპანაძე, შემდგომში “მიმწოდებელი” და მეორეს მხრივ საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან იძულებით გადაადგილებულ პირთა, განსახლებისა და ლტოლვილთა სამინისტროს (შემდგომში “შემსყიდველი”) წარმომადგენლები, თავშესაფრის საკითხთა სამმართველოს უფროსი ირაკლი ლომიძე და თავშესაფრის საკითხთა სამმართველოს მთავარი სპეციალისტები მარიამ სვანიძე და ნატო კანდელაკი ვადგენთ წინამდებარე მიღება-ჩაბარების აქტს მასზედ, რომ მხარეთა შორის 2015 წლის 20 იანვრის №028 ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად, ამა წლის ივნისის თვეში მიმწოდებელმა შემსყიდველს გაუწია ხელშეკრულებით გათვალისწინებული თარჯიმნის მომსახურება და წერილობითი თარგმნის მოცულობამ შეადგინა 1 გვერდი და ზეპირი თარგმნის მოცულობამ შეადგინა 16 საათი. ხელშეკრულების მე-3 მუხლის 3.2. და 3.3. პუნქტების შესაბამისად, თარჯიმნის ასანაზღაურებელი თანხა ივნისის თვეში შეადგენს 490 (ოთხასოთხმეცდაათი) ლარს კანონმდებლობით დადგენილი გადასახადების გათვალისწინებით.

აქტი შედგენილია ჩვენს მიერ, სწორია, რაზეც ვაწერთ ხელს:

„მიმწოდებელი“	„შემსყიდველი“
<p>ს.ს. ბანკი „რესპუბლიკა“ ბანკის კოდი: REPL.GE22 ანგარიშის ნომერი: GE55BR0000010261527288</p> <p>ტელ. 555491390</p> <p>პ/ნ 01003009734 მაია კაპანაძე</p> 	<p>საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან იძულებით გადაადგილებულ პირთა, განსახლებისა და ლტოლვილთა სამინისტრო ს/კოდი: 200037646 მისამართი: ქ. თბილისი თამარაშვილის №15/ა</p> <p>სახელმწიფო ხაზინა ს/კოდი 220101222, ა/ა № 200122900</p> <p>თავშესაფრის საკითხთა სამმართველოს უფროსი ირაკლი ლომიძე, </p> <p>თავშესაფრის საკითხთა სამმართველოს მთავარი სპეციალისტი მარიამ სვანიძე </p> <p>თავშესაფრის საკითხთა სამმართველოს მთავარი სპეციალისტი ნატო კანდელაკი </p> 

თარიღი	მაძიებელი		ზეპირი თარგმნა		შესრულებული სამუშაოს ხანგრძლიობა	წერილობითი თარგმნა	თარჯიმანი	სამინისტროს თანამშრომელი
	სახელი	გვარი	დაწყების დრო	დამთავრების დრო				
04.06.2015	DAUDA	DIALO	11:00	18:00	7:00		<i>ს. ხაჩიძე</i>	<i>ს. ხაჩიძე</i>
25.06.2015	DEXTER	WILFRIED	10:00	14:15	4:15		<i>ს. ხაჩიძე</i>	<i>ს. ხაჩიძე</i>
25.06.2015	DAHIA BRICE DECONTY	GUY	14:30	19:15	4:45		<i>ს. ხაჩიძე</i>	<i>ს. ხაჩიძე</i>
25.06.2015	DAHIA BRICE DECONTY	GUY				1 გვერდი	<i>ს. ხაჩიძე</i>	<i>ს. ხაჩიძე</i>
			ჯამი		16:00:00	1 გვერდი		